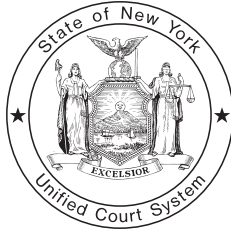


ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਨੂੰ ਨੋਟਿਸ:

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕੋਵਿਡ-19 ਮਹਾਂਮਾਰੀ ਦੌਰਾਨ ਆਮਦਨੀ ਗੁਆ ਬੈਠੇ ਹੋ ਜਾਂ ਖਰਚੇ ਵਧੇ ਹਨ, ਜਾਂ ਮੈਡੀਕਲ ਹਾਲਾਤ ਦੇ ਅਧੀਨ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਕੋਵਿਡ-19 ਤੋਂ ਗੰਭੀਰ ਬਿਮਾਰੀ ਜਾਂ ਮੌਤ ਦੇ ਵਧੇ ਜੋਖਿਮ ਕਾਰਨ ਤੁਹਾਡੇ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਕਿਸੇ ਸਦੱਸ ਲਈ ਆਉਣਾ-ਜਾਣਾ ਵਾਧੂ ਸਿਹਤ ਜੋਖਿਮ ਪੈਦਾ ਕਰੇਗਾ, ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਸੰਕਤ ਘੋਸ਼ਣਾ ਫਾਰਮ ਆਪਣੇ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਦਸਤਖਤ ਅਤੇ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਤੁਸੀਂ 31 ਅਗਸਤ, 2021 ਤੱਕ ਕਿਰਾਏ ਦੀ ਅਦਾਇਗੀ ਨਾ ਕਰਨ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਕਿਰਾਏ ਦੀ ਮਿਆਦ ਮੁੱਕਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵੀ ਰਹਿਣ ਕਾਰਨ ਬਾਹਰ ਨਹੀਂ ਕੱਢੇ ਜਾ ਸਕੋ। ਤੁਸੀਂ ਲਗਾਤਾਰ ਅਤੇ ਅਨੁਚਿਤ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਉਸ ਵਿਵਹਾਰ ਕਾਰਨ ਕੱਢੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜੇ ਦੂਸਰੇ ਕਿਰਾਏਦਾਰਾਂ ਦਾ ਕਾਬਜ਼ਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਅਤੇ ਆਨੰਦ ਵਿੱਚ ਦਖਲ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਹੋਰਾਂ ਲਈ ਸੰਭਾਵਿਤ ਸੁੱਰਖਿਆ ਖਤਰੇ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣਦਾ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਨੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਫਾਰਮ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਦੁਆਰਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਡਾਕ ਪਤਾ ਅਤੇ ਈ-ਮੇਲ ਪਤਾ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਵਾਉਣਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ ਜਿਸ ਉੱਤੇ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਫਾਰਮ ਵਾਪਿਸ ਕਰਨ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਤੁਹਾਡੇ ਖਿਲਾਫ ਬਾਹਰ ਕੱਢਣ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ, ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਫਾਰਮ ਆਪਣੇ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ, ਜਾਂ ਅਦਾਲਤ, ਜਾਂ ਦੋਵਾਂ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਵਾਪਿਸ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਆਪਣੇ ਰਿਕਾਰਡਾਂ ਲਈ ਦਸਤਖਤ ਕੀਤੇ ਫਾਰਮ ਦੀ ਕਾਪੀ ਜਾਂ ਫੋਟੋ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਹਾਲੇ ਵੀ ਤੁਹਾਡੇ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਵੱਲ ਬਕਾਏ ਦੀ ਅਦਾਇਗੀ ਲਈ ਜਿੰਮੇਵਾਰ ਹੋ। ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਉਸ ਸੱਭ ਦਾ ਧਿਆਨਪੂਰਵਕ ਟ੍ਰੈਕ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਅਦਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕੋਈ ਰਕਮ ਜੇ ਅਦਾ ਕਰਨੀ ਹੈ।

ਕਾਨੂੰਨੀ ਸੇਵਾ ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਉਪਲਬਧ ਹਨ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਨ ਲਈ, www.nycourts.gov/evictions/nyc/ 'ਤੇ ਜਾਓ ਜਾਂ 718-557-1379 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਨਿਊ ਯੋਰਕ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ ਜਾਂ www.nycourts.gov/evictions/outside-nyc/ 'ਤੇ ਜਾਓ ਜਾਂ ਸਥਾਨਿਕ ਬਾਰ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਜਾਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸੇਵਾ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਨਿਊ ਯਾਰਕ ਸ਼ਹਿਰ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ। ਕਿਰਾਇਆ ਰਾਹਤ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਉਪਲਬਧ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸਥਾਨਿਕ ਹਾਊਸਿੰਗ ਸਹਿਯੋਗ ਦਫਤਰ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।



Index Number (if known/applicable): _____

County and Court (if known/applicable): _____

ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਦੀ ਸੰਕਟ ਘੋਸ਼ਣਾ ਕੋਵਿਡ-19 ਮਹਾਂਮਾਰੀ ਦੇ ਦੌਰਾਨ

ਮੈਂ ਕਿਰਾਏਦਾਰ, ਕਾਨੂੰਨੀ ਕਾਬਜ਼, ਜਾਂ ਕੋਈ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ ਜੋ ਕਿਰਾਇਆ, ਵਰਤੋਂ ਅਤੇ ਕਾਬਜ਼, ਜਾਂ ਕੋਈ ਪਟੇ ਜਾਂ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਤਹਿਤ (ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਇਕਾਈ ਦਾ ਪਤਾ) ਦੇ ਅਧੀਨ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹਾਂ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਚੋਣ "ਏ" ਜਾਂ "ਬੀ" ਜਾਂ ਦੋਵਾਂ ਦੁਆਰਾ ਬਾਹਰ ਕੱਢਣ ਤੋਂ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਆਪਣੀ ਯੋਗਤਾ ਨੂੰ ਹੇਠਾਂ ਸੂਚਿਤ ਕਰਨਾ ਹੋਵੇਗਾ।

ਏ. ਮੈਂ ਵਿੱਤੀ ਸੰਕਟ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹਾਂ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਹੇਠਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਜਾਂ ਵਧੇਰੇ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰਕੇ ਪਟੇ ਅਧੀਨ ਆਪਣਾ ਕਿਰਾਇਆ ਜਾਂ ਹੋਰ ਵਿੱਤੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ ਦਾ ਪੂਰਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਜਾਂ ਵਿਕਲਪਕ ਢੁਕਵੀਂ ਸਥਾਈ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਹਾਸਿਲ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਅਸਮਰੱਥ ਹਾਂ:

1. ਕੋਵਿਡ-19 ਮਹਾਂਮਾਰੀ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਪਰਿਵਾਰਿਕ ਆਮਦਨੀ ਦਾ ਗੰਭੀਰ ਨੁਕਸਾਨ।
2. ਕੋਵਿਡ-19 ਮਹਾਂਮਾਰੀ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਜ਼ਰੂਰੀ ਕੰਮ ਕਰਨ ਜਾਂ ਸਿਹਤ ਪ੍ਰਭਾਵਾਂ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਖਰਚਿਆਂ ਵਿੱਚ ਵਾਧਾ।
3. ਕੋਵਿਡ-19 ਮਹਾਂਮਾਰੀ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਦੀਆਂ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ ਜਾਂ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਕਿਸੇ ਬਜ਼ੁਰਗ, ਅਪਾਹਜ ਜਾਂ ਬਿਮਾਰ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ ਨੇ ਮੇਰੀ ਯੋਗਤਾ ਜਾਂ ਮੇਰੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਸਾਰਥਕ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਜਾਂ ਆਮਦਨੀ ਕਮਾਉਣ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਨੂੰ ਨਕਾਰਾਤਮਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕੀਤਾ ਹੈ ਜਾਂ ਮੇਰੀਆਂ ਜ਼ਰੂਰੀ ਲੋੜਾਂ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਜੇਬ ਖਰਚੇ ਹੋਏ ਹਨ।

4. ਚਲਦੇ ਖਰਚੇ ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਦੁਆਰਾ ਵਿਕਲਪਿਕ ਹਾਉਸਿੰਗ ਹਾਸਿਲ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਨੇ ਮੇਰੇ ਲਈ ਕੋਵਿਡ-19 ਮਹਾਂਮਾਰੀ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਹੋਰ ਜਗ੍ਹਾ ਜਾਣ ਵਿੱਚ ਮੇਰੀ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਪੈਦਾ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।
5. ਕੋਵਿਡ-19 ਮਹਾਂਮਾਰੀ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਹੋਰ ਹਾਲਤਾਂ ਨੇ ਅਰਥਪੂਰਨ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਜਾਂ ਪੈਸੇ ਕਮਾਉਣ ਦੀ ਮੇਰੀ ਯੋਗਤਾ 'ਤੇ ਨਕਾਰਾਤਮਕ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪਾਇਆ ਹੈ ਜਾਂ ਮੇਰੀ ਘਰੇਲੂ ਆਮਦਨੀ ਵਿੱਚ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਕਮੀ ਆਈ ਹੈ ਜਾਂ ਮੇਰੇ ਖਰਚਿਆਂ ਵਿੱਚ ਗੰਭੀਰ ਵਾਧਾ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਇਸ ਹੱਦ ਤੱਕ ਕਿ ਮੈਂ ਘਰੇਲੂ ਆਮਦਨ ਗੁਆ ਚੁੱਕਾ ਹਾਂ ਜਾਂ ਖਰਚਿਆਂ ਵਿੱਚ ਵਾਧਾ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਕੋਈ ਜਨਤਕ ਸਹਾਇਤਾ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ ਬੀਮਾ, ਮਹਾਂਮਾਰੀ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ ਸਹਾਇਤਾ, ਅਪੰਗਤਾ ਬੀਮਾ, ਜਾਂ ਅਦਾ ਕੀਤੀਆਂ ਪਰਿਵਾਰਕ ਛੁੱਟੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ, ਜੋ ਮੈਂ ਕੋਵਿਡ-19 ਮਹਾਂਮਾਰੀ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੇ ਹਨ ਮੇਰੀ ਘਰੇਲੂ ਆਮਦਨ ਦੇ ਘਾਟੇ ਜਾਂ ਵੱਧਦੇ ਖਰਚਿਆਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਫੀ ਨਹੀਂ ਹਨ।

- ਬੀ. ਜਗ੍ਹਾ ਨੂੰ ਖਾਲੀ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਨਵੀਂ ਸਥਾਈ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਿੱਚ ਜਾਣਾ ਗੰਭੀਰ ਸਿਹਤ ਜੋਖਮ ਪੈਦਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਮੇਰੇ ਜਾਂ ਮੇਰੇ ਘਰ ਦੇ ਇੱਕ ਜਾਂ ਵਧੇਰੇ ਸਦੱਸ ਦੀ ਪੈਂਹਠ ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਉਮਰ ਹੋਣ, ਅਪੰਗ ਹੋਣ ਜਾਂ ਅੰਤਰੀਵ ਡਾਕਟਰੀ ਸਥਿਤੀ ਹੋਣ ਕਾਰਨ, ਕੋਵਿਡ-19 ਤੋਂ ਗੰਭੀਰ ਬਿਮਾਰੀ ਜਾਂ ਮੌਤ ਦਾ ਵੱਧ ਜੋਖਮ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਇਮੂਨੋਕਾਮਪ੍ਰੋਮਾਈਜ਼ਡ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੈ ਪਰ ਸੀਮਿਤ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ/ਸਮਝਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਆਪਣੀ ਕਿਰਾਏਦਾਰੀ, ਪਟੇਨਾਮੇ ਜਾਂ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦੇ ਤਹਿਤ ਬਾਕੀ ਸਾਰੀਆਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸ਼ਰਤਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨੀ ਹੋਵੇਗੀ। ਮੈਂ ਅੱਗੇ ਸਮਝਦਾ/ਸਮਝਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਮੇਰੇ ਆਪਣੀ ਕਿਰਾਏਦਾਰੀ, ਪਟੇਨਾਮੇ ਜਾਂ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਪੂਰੇ ਕਿਰਾਏ ਦੀ ਅਦਾਇਗੀ ਜਾਂ ਹੋਰ ਵਿੱਤੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ ਪੂਰੀਆਂ ਨਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਨੂੰਨੀ ਫੀਸਾਂ, ਜੁਰਮਾਨੇ ਜਾਂ ਵਿਆਜ, ਅਜੇ ਵੀ ਵਸੂਲ ਕੀਤੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜਾਂ ਇਕੱਤਰ ਕੀਤੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ ਮੇਰੇ ਵਿਰੁੱਧ ਮੁਦਰਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਅੱਗੇ ਸਮਝਦਾ/ਸਮਝਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਮੇਰਾ ਮਕਾਨ-ਮਾਲਕ 31 ਅਗਸਤ, 2021 ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਬਾਹਰ ਕੱਢਣ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਹ ਕਿ ਕਾਨੂੰਨ ਉਸ ਸਮੇਂ ਕੁਝ ਖਾਸ ਸੁਰੱਖਿਆ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜੇ ਇਸ ਘੋਸ਼ਣਾ ਦੁਆਰਾ ਉਪਲਬਧ ਹੋਣ ਤੋਂ ਵੱਖ ਹਨ।

ਦਸਤਖਤ ਕੀਤੇ: _____

ਛਾਪਿਆ ਨਾਮ: _____

ਤਾਰੀਖ ਜਦੋਂ ਦਸਤਖਤ ਕੀਤੇ: _____

ਨੋਟਿਸ: ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਫਾਰਮ 'ਤੇ ਦਸਤਖਤ ਅਤੇ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਜ਼ੁਰਮਾਨੇ ਅਧੀਨ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ। ਇਸਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਫਾਰਮ ਉੱਤੇ ਉਹ ਬਿਆਨ ਦੇਣਾ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਹੈ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹੋ ਕਿ ਝੂਠ ਹੈ।